

INTERTEKSTUAL DALAM CERITA PENDEK
KUMO NO ITO DAN MAJUTSU
KARYA RYUNOSUKE AKUTAGAWA

SKRIPSI

OLEH
RACHMASARI NOVIANTI BUDIONO
NIM 0911120041



PROGRAM STUDI SAstra JEPANG
JURUSAN BAHASA DAN SAstra
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS BRAWIJAYA
2014

要旨

Rachmasari Novianti Budiono, 2014年。 **Intertekstual Dalam Cerita Pendek *Kumo no Ito dan Majutsu karya Ryunosuke Akutagawa***。

指導教員：（１）Fitriana Puspita Dewi （２）Eka Marthanty Indah Lestari

キーワード：間テキスト性、ショートストーリー、蜘蛛の糸、魔術、龍之介芥川、教訓

文学には伝承文学という文学作品がある。伝承文学の中にはほとんど作者未詳で、種類のは口承文芸や物語や民話などがある。それに、文学作品のほとんどはテキスト類である。例えば詩や小説や演劇やショートストーリーなどがある。日本で芥川龍之介はよく知られている文学者である。芥川は「蜘蛛の糸」や「魔術」などの作品を言った。この二つのショートストーリーの内的はほぼ違いがないと思う。それに文学理論によって研究することができる。その文学理論は間テキスト性である。卒論文の問題は芥川龍之介の考え方関係によってどうして「蜘蛛の糸」と「魔術」に教訓がほぼ違いがないかである。

研究の結果は芥川は「蜘蛛の糸」のモザイクが「魔術」に入っている。このモザイクは主人公と構想と主題と教訓である。「魔術」の主人公は「蜘蛛の糸」の主人公の否定によって作られた。この二つのショートストーリーの関心は、もっとも主人公が反対に作られたが、問題も因果も主人公の考え方も同じである。

著者は、次の研究は「蜘蛛の糸」と「魔術」に別々な理論を使ったほうがいいと思う。その後の研究で *Expressive Criticism* に研究したほうがいいと思う。

ABSTRAK

Budiono, Rachmasari Novianti. 2014. **Analisis Intertekstual Dalam Cerita Pendek *Kumo no Ito* dan *Majutsu* Karya Ryunosuke Akutagawa**. Program Studi Sastra Jepang, Universitas Brawijaya.

Pembimbing: (I) Fitriana Puspita Dewi (II) Eka Marthanty Indah Lestari

Kata Kunci: intertekstual, cerita pendek, *Kumo no Ito*, *Majutsu*, Ryunosuke Akutagawa, pesan moral

Dalam dunia sastra, karya sastra terbagi menjadi sastra lisan dan sastra tertulis. Pengarang sastra lisan sebagian besar adalah anonim dan berbentuk cerita rakyat, dongeng, legenda, dan lain sebagainya. Selain itu, terdapat sastra tertulis, yaitu sastra berupa teks dan berbentuk seperti puisi, novel, drama, cerpen, dan lain sebagainya. Salah satu sastrawan Jepang yang terkenal adalah Ryunosuke Akutagawa. Akutagawa membuat cerpen yang terkenal yaitu *Kumo no Ito* dan *Majutsu*. Kedua cerpen ini memiliki pola-pola yang sama dalam penyampaian amanat cerita. Selain itu, kesamaan unsur-unsur intrinsik yang ada dalam kedua cerpen tersebut membawa penulis membuat rumusan masalah yaitu bagaimana hubungan pola pemikiran Ryunosuke Akutagawa dalam cerita pendek *Kumo no Ito* dan *Majutsu* sehingga dapat menghasilkan amanat cerita yang hampir memiliki kesamaan.

Studi ini menggunakan teori intertekstual dengan mengacu pada biografi pengarang untuk mengetahui sejauh mana hipogram mempengaruhi karya sastra selanjutnya dan untuk memahami pola pemikiran Ryunosuke Akutagawa dalam karya-karyanya sehingga menghasilkan amanat cerita yang menarik.

Hasil studi ini menunjukkan bahwa Akutagawa memasukkan kepingan-kepingan dari *Kumo no Ito* ke cerpen *Majutsu* melalui penokohan, plot, tema, dan amanat cerita. Tokoh utama *Majutsu* dibuat berdasarkan negasi dari tokoh utama *Kumo no Ito*. Hal ini menarik karena meskipun kedua tokoh utama memiliki pertentangan perilaku, tetapi sama-sama memiliki permasalahan dan nasib yang sama serta cara berpikir yang hampir sama.

Penulis menyarankan agar penelitian selanjutnya menggunakan teori yang berbeda pada masing-masing karya sastra, semisal teori pendekatan ekspresif pada cerpen *Kumo no Ito* atau *Majutsu* untuk mengungkap sisi lain dari seorang Akutagawa.

DAFTAR PUSTAKA

- Akutagawa, Ryunosuke. 2009. *Kappa*. Terjemahan: Andi Bayu Nugroho. Yogyakarta: Interprebook
- De Man, Paul. 1981. *Hypogram and Inscription: Michael Riffaterre's Poetics of Readings*. Baltimore: The Johns Hopkins University
- Endraswara, Suwardi. 2003. *Metodologi Penelitian Sastra: Epistemologi, Model, Teori, dan Aplikasi*. Yogyakarta: Penerbit Pustaka Widyatama
- Hutomo, Sadi Huripan. 1993. *Merambah Matahari*. Surabaya: Gaya Masa
- Jabrohim. 2012. *Teori Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Kurniawan, Heru. 2009. *Sastra Anak: Dalam Kajian Strukturalisme, Sosilogi, Semiotika, hingga Penulisan Kreatif*. Yogyakarta: Graha Ilmu
- Martin, Elaine. 2010. *Intertextuality: An Introduction. The Comparist, Vol. 35*. Baltimore: Project Muse
- Matsura, Kenji. 1994. *Kamus Bahasa Jepang – Indonesia*. Kyoto: Sangyo University Press
- Nurgiyantoro, Burhan. 2005. *Sastra Anak: Pengantar Pemahaman Dunia Anak*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press
- Nurgiyantoro, Burhan. 2007. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press
- Pradopo, Rachmat Djoko. 2007. *Beberapa Teori Sastra, Metode Kritik, dan Penerapannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar

- Purnomo, Antonius R. Pujo. 2010. *日本児童文学選集: Antologi Kesusastaan Anak Jepang*. Surabaya: Eramedia Publisher
- Pusat Bahasa Depdiknas. 2008. *Kamus Besar Bahasa Indonesia (Edisi Keempat)*. Jakarta: Pusat Bahasa
- Ratna, Nyoman Kutha. 2004. *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar
- Riffaterre, Michael. 1978. *Semiotic of Poetry*. Bloomington: Indiana University Press
- Sarumpaet, Riris K. 2010. *Pedoman Penelitian Sastra Anak*. Jakarta: Yayasan Pustaka Obor Indonesia
- Sofyani, Eka Sauma. 2008. Skripsi: Hubungan Intertekstual Antara Cerpen Kumo No Ito Karya Akutagawa Ryunosuke dan Lirik Lagu Kumo No Ito Karya Mika Nakashima. Universitas Bina Nusantara. Tidak Diterbitkan.
- Wardoyo, S. L. 2009. *Semiotic Reading Position and Intertextuality. Proceedings: 2nd Rafil International Conference, February 2009: 25-39*. Yogyakarta: Sanata Dharma University. ISBN 978-979-979-1088-35-0
- Wellek, Rene dan Austin Waren. 1989. *Teori Kesusasteraan*. Terjemahan Melani Budianto. Jakarta: Gramedia

Sumber dari internet

- Kumo no Ito*. <http://www.aozora.gr.jp/cards/000879/card92.html> (diakses pada: 30 Maret 2013, 17:00)
- Majutsu*. http://www.aozora.gr.jp/cards/000879/files/95_15247.html (diakses pada: 30 Maret 2013, 17:00)

Ryunosuke Akutagawa.

http://newworldencyclopedia.org/entry/Ryunosuke_Akutagawa (diakses pada: 27 Mei 2013, 18:00)